

国产视听内容——“出海”更“出彩”

孟子楠 徐嘉伟

深观察

今年初，历史正剧《太平年》在海外多家平台播出，收获大量关注。这部以五代十国时期“纳土归宋”历史事件为核心的剧集，在北美流媒体平台Viki上获得9.3的高分，并登顶越南TV360海外剧集榜。在社交平台上，不少海外观众自发分享观剧感受“最近彻底沉迷五代十国历史了”“为了更好地理解剧中人物，我甚至研究了剧中的每一个真实人物”。还有观众将自己的观看心得整理成帖，与其他剧迷交流讨论。

不只是《太平年》，从长剧《家业》《逐玉》到微短剧《ENEMY》《The Lady from the Northeast》，再到综艺《声起地平线》《乘风2026》，今年以来，不同类型的国产视听产品正以更加丰富的内容形态融入全球观众的观看日常。

东方韵味“圈粉”世界

精品长剧一直是华语内容“出海”的重要力量。其中，古装历史题材依托独树一帜的东方美学、源远流长的历史底蕴，成为国产视听内容打开国际市场的亮眼“名片”。

“国产古装剧‘出海’的名片优势，在于高文化辨识度与强情感共鸣的结合。”在北京航空航天大学人文社会科学院教授、博士生导师牛梦笛看来，一方面，服饰、古建筑、传统礼仪、非遗技艺、山水意境等元素建构出的视听世界，能够带给海外观众全新的文化体验，助力国产古装剧在全球影视市场形成差异化竞争力；另一方面，亲情、守护、家国情等主题，是跨越文明的共通情感，易于海外观众理解与接受。

比如，《逐玉》将家国大义与个体成长深度交融，在跌宕起伏的剧情中，刻画平凡人物坚守本心、守护家国的赤子情怀。2026年3月，该剧在爱奇艺、腾讯视频、奈飞等平台同步推出，登顶爱奇艺国际版全品类内容及华语剧集全球热播榜，并成为2025年以来全球古装陆剧Google搜索热度最高的作品。

《家业》聚焦国家级非物质文化遗产徽墨制作技艺，并将其与家族奋斗故事巧妙交织，生动展现了中国传统手工艺的匠心与温度。开播后，该剧登顶爱奇艺国际版13个国家和地区热播榜。

“非遗题材影视剧要真正打动海外观众，不能只展示工艺之美，还要讲清楚手艺背后的人为什么坚守、失去它意味着什么、传承它又需要付出什么。”牛梦笛认为，《家业》没有刻意的说教，而是通过跌宕的故事，让一锭徽墨所承载的“择一事，终一生”的价值观，悄然深入人心。

这种“先由情感进入，再由文化深入”的模式，正成为优秀古装剧“出海”的有效形式。《白日提灯》开播后连续登顶新加坡、韩国、日本等WeTV站内热度榜；《莫离》播出全周期稳居泰国、马来西亚、新加坡等多个国家和地区WeTV榜首，吸引众多海外博主在社交媒体进行推荐；《翹楚》在奈飞、优酷国际版同步上线，开播当日即进入37个国家和地区的奈飞日榜Top10，海外观众对“独特的色彩明暗运用、人物与棋盘构成的意象”等创新表达印象深刻。

除了古装剧，海外观众对都市爱情、现实成长等多元题材作品的关注度也在不断提高。《轧戏》《蜜语纪》《骄阳似我》等作品聚焦当代生活，诠释奋斗、成长、温暖等共通情感，这些剧中呈现的都市街巷、职场日常与人间烟火，



为海外观众打开了一扇了解中国的窗口。

微短剧成为重要增量

数据显示，今年第一季度全球短剧应用安装量同比增长238%，全球用户安装30天后的单日平均使用时长达到37.73分钟。微短剧凭借节奏紧凑、情绪饱满、适配碎片化观看场景等优势，正在成为华语内容国际传播中不可忽视的新力量。

北京联合大学应用文理学院副教授邵将认为，当前，国产微短剧“出海”正从拼下载、拼投流的“规模出海”，转向拼内容、拼IP、拼文化认同的“价值出海”。

现象级微短剧《ENEMY》创新融合“无限流”叙事手法与戏曲、古建筑等中华优秀传统文化元素。剧中，戏曲唱词、起式并非作为孤立的文化展示，而是被编织进故事情绪的转折处。这些细节让不同文化背景的观众，在追剧过程中读懂藏于其中的深情与风骨。该剧上线后迅速登上美国、墨西哥、泰国、印度尼西亚等多个国家和地区的热门剧集榜单，不少网友在海外社交媒体上进行剧情拆解、解读文化细节，形成自发传播效应。

《The Lady from the Northeast》于今年春节档上线，首月全网播放量超30亿。该剧将东北地域文化与南洋华人生活场景结合，以轻喜剧消解地域隔阂，用温暖的亲情和精良的制作在中国和马来西亚观众间搭建起一座情感桥梁。剧中，拉茶和本地零食、春节捞鱼生仪式以及精美的娘惹传统服饰等马来西亚文化元素与剧情巧妙结合，不少马来西亚观众感叹“很有马来西亚的味道”。

6月初，该剧第二季上线，开播5天观看量超10亿，同时也在YouTube、TikTok、FlickReels等海外平台引发讨论，收获不少东南亚媒体关注报道。

技术赋能为微短剧“出海”插上“数字翅膀”。从剧本创作、后期特效到多语种配音、用户偏好智能分析……AI技术的应用大幅提升了微短剧制作、分发效率。

微短剧制作公司森林奇境负责人李若怯介绍，团队于今年5月起入局北美AI短剧赛道，现已完成8部作品制作，其中《命定吸血鬼之王》在TikTok平台播放量突破1500万。“这类融合吸血鬼、狼人等西方元素的AI微短剧，满

足了北美观众对哥特浪漫、超自然题材的观看需求，同时其相较真人实拍制作，成本大大降低。”李若怯说。

李若怯表示，海外用户日均微短剧使用时长较国内用户相比，存在可观的增长空间。“依托火山引擎Seedance等国产AIGC视听大模型，叠加国内成熟短剧工业化经验，中国创作团队有望复刻游戏‘出海’的成功路径。”

从“走出去”迈向“融进去”

国产视听内容要真正实现全球多市场的精准触达，不仅需要优质内容，也需要注重传播渠道建设和精细化的本地运营。

语言适配是打通跨文化传播的重要一环。伴随《逐玉》上线，爱奇艺国际版同步提供14种语言字幕及5种语种配音，帮助海外观众理解剧情、获得更加顺畅的追剧体验。《骄阳似我》全球播放语言超过14种，热度席卷亚洲、北美、葡萄牙语和西班牙语地区等多个国际市场。

线下活动则深化了华语内容与海外用户的情感连接。自2024年推出以来，“爱奇艺星舰计划”先后携《淮水竹亭》《双轨》《成何体统》《樊笼》等作品主演来到新加坡、泰国、马来西亚等地，与当地观众见面交流，助力作品在当地热播。WeTV通过在泰国、印度尼西亚等地举办《莫离》线下观礼会，并在核心地段进行大屏宣传推广，吸引当地观众前往打卡。

在牛梦笛看来，实现从“走出去”到“融进去”的跨越，需要行业在四大环节持续精耕。其一，摒弃以国内热度预判海外市场的思维，结合完播数据、本土观众访谈，精准寻找中国故事与海外受众的情感契合点；其二，译制也应被视为“第二次创作”，称谓、礼仪、典故、笑点和社会关系都需要结合当地语境重新组织，片名、海报、配音、预告片 and 上线节奏也应实行区域化设计；其三，构建长期在地运营与联合创作体系，依托本土团队运营粉丝社群，推动中外创作者联合选题、协同制作，实现从单向内容输出到人才、产业资源双向互通；其四，夯实版权、支付、内容分级、未成年人保护机制。

“评判视听产品‘出海’成效不能只看播放量，更要关注完播留存、自发口碑、跨境产业合作等长效指标。”牛梦笛说。

赵燕林和敦煌研究院副研究馆员汪雪。赵声良从飞天艺术的本土化演变出发，阐释飞天所承载的美好向往、探索精神与坚守品格；通过赵燕林对考古一线工作的介绍与分享，队员感受到文博工作者不畏艰苦、严谨求实的职业担当；汪雪则围绕敦煌乐舞的当代表达，介绍了乐舞艺术如何助力飞天文化活态传承、贴近大众。

“千年壁画的震撼难以言表，文博工作者的奉献精神令人敬佩。这次实践激励我在专业领域潜心钻研，更让我认识到跨学科探索的重要性。”西北工业大学动力与能源学院飞行器动力工程专业本科生张泽域说。

“一代代敦煌学研究者对理想的坚守深深打动了我们。”西北工业大学电子信息学院电子信息工程专业本科生王可馨表示，此次实践让大家对“坚守大漠、甘于奉献、勇于担当、开拓进取”的“莫高精神”有了具象认知，大家将在“莫高精神”的激励下，刻苦学习，不断奋斗，在文化传承与科技报国的交汇处书写青春答卷。

首届世界华语文学奖在港启动

本报香港电（记者冯学知）首届世界华语文学大会暨世界华语文学奖7月17日下午在香港举行新闻发布会，公布奖项评选机制、参评安排及作品征集细则。华语文学创作再添一项世界级的重要盛事。

主办方介绍，活动旨在发挥香港联通全球华人的区位优势，秉承香港深厚文学底蕴，缔造华语文学盛事。

首届世界华语文学大会定于2027年2月28日举行，届时将汇聚全球华语文学专家学者交流讨论，并颁发首届世界华语文学奖。本届奖项总奖金400万港元，设有长篇小说、中篇小说、短篇小说、诗歌及散文等5个奖项组别。大会另设“杰出贡献奖”2至

3名，用以表彰长期致力于华语文学创作、研究、译介或推广，并对全球华语文学发展作出卓越贡献的人士。

本届参评作品聚焦中国香港、中国澳门、中国台湾及海外地区华语文学作者的创作，作品须于2022年7月1日至2026年6月30日期间首次出版或发表，并由文学学会、文艺机构、出版机构或杂志社等推荐。参评作品征集即日起展开，截止日期为2026年8月16日。评选结果将于2027年1月公布，并于首届世界华语文学大会上举行颁奖盛典。

活动由世界华语文学基金会与中华文学基金会联合主办，香港特区政府文创产业发展处提供资助。



▲新闻发布会现场。

主办方供图

第十六届江苏书展日前在江苏苏州举办。本届书展以“阅读新征程启航十五”为主题，汇聚全国400余家出版发行单位、超8万种出版物参展苏州主展场；800余家出版发行单位、超20万种出版物参展江苏书展APP、凤凰新华官网等线上展场。书展期间，苏州主展场举办阅读推广活动150余场，全省230余家实体书店联动开展阅读推广和惠民售书活动。

今年是“十五五”开局之年，苏州主展场设立“真理之光——党的创新理论出版成果展”主题馆，通过图书、实物、图文、视频展示，系统性、多层次阐释党的创新理论。同时，全省各地同步开展“阅读新征程 启航十五”主题出版物百店联展及阅读推广活动。记者了解到，这些书籍中既有专业性较强的理论书籍，也有适合大众阅读的《寻古中国》《可可西里》等书籍。此外，《人文经济学的江苏观察》《共同富裕苏州行动》等聚焦中国式现代化江苏新实践的书籍也在该区展示。

每年书展，也是作者新书分享的美好时刻。阿来携《东坡在人间》、范小青携《江山故宅》、莫砺锋携《南京诗词三百首》、孙晓云携《书香赞：经典诗词书法版》等亮相书展，与读者面对面交流，分享创作心路。在童书领域，沈石溪、梅子涵、王一梅、谷清平、杨红樱等创作者与小读者见面互动。

除了读者见面会、新书分享会，书展还配套进行“阅读之美”人文书画艺术展、“飞羽之美”鸟类生态摄影与科普展、“中国心·动力魂”航空主题展、“百步芳草”空间光影展等特色展等。会场上还有不少VR体验项目，如“美丽星球”“祖国疆域”“海洋奇幻之旅”等互动项目，丰富了读者的阅读体验。

今年是《全民阅读促进条例》实施第一年，“书香中国·全民阅读大讲堂”、全省青少年学生“典籍中华”主题读书活动等促进全民阅读的活动也在书展上举行。首场全民阅读大讲堂上，昆曲名家柯军以《解码昆曲的传统底蕴与当代生命力》为题，为读者讲述昆曲的魅力和表演门道，他清唱《桃花扇·余韵》中的唱段，并邀请观众现场教学。在“典籍中华”主题读书活动现场，南京艺术学院、连云港市解放路小学、昆山市千灯中心小学、宿迁学院、苏州市宝带实验小学的学生代表通过经典名篇诵读和“诵读+评弹”、昆曲等多种展演形式，以引导广大青少年阅读经典，汲取传统文化养分，厚植文化自信。

80多岁的老人结伴逛书展，外地游客临时改行程奔赴书展，儿童三五成群在场内安静阅读……在书的海洋里，大家享受着精神的滋养，寻找着心灵的归处。

古吴轩章太炎书店索性将章园夜校的课程搬到书展现场，紫砂壶制作、传统服饰展示、金银细工体验……非

烟火升腾处 书香润江苏

本报记者 尹晓宇

遗课程主理人向观众展示非遗如何融入日常生活；而一侧的活动舞台上，时不时分享明代文人书斋陈设、过云楼书画记、苏园纪事等书籍，具象表达着生活即文化。

这种融入日常的文化也体现在“新大众文艺”单元。“新大众文艺走近你我”新华书房读书分享会邀请菜场作家陈慧、泰州馄饨店店主常玫瑰、青年诗人袁伟进行分享。陈慧透过菜场这个窗口走近芸芸众生，在售卖杂货的同时为他人带去疗愈和光亮；常玫瑰说，她的馄饨店就是一个大大的“人世間”，有人向她分享孩子考上大学的喜悦，有人诉说创业路上的艰难，也有人只是默默坐下吃一碗热气腾腾的馄饨。那些散落在人间烟火里的悲欢喜乐，一点一点留在她心里，最终慢慢落到纸上；袁伟的写作灵感源自一次插秧实验的经历，从此，在农田间、在实验室里，诗歌的萌芽破土生长。

中国作家协会副主席、江苏省作家协会主席毕飞宇在本书展上表示，欣喜地看到越来越多的普通人参与到文学创作中，只有当越来越多的人愿意阅读、愿意书写，文学才能真正融入城市血脉，成为这座城市持续生长的精神力量。

苏州主会场之外，各地也同步举办分会场。常州分会场举办龙城书展，设置主题展陈、全民共读、线下系列活动、数字阅读。南通分会场举办濠滨书市，开展主题阅读、文创展销等。

据悉，本届书展线上线下实现销售25810万元码洋，同比增加208万元。

实地感受敦煌文化魅力——高校学子走进敦煌研究院

本报电（康嘉木、徐嘉伟）近日，西北工业大学“飞天·逐梦·铸魂”暑期社会实践队赴甘肃敦煌开展社会实践。活动期间，实践队走进敦煌研究院，通过参观交流、专家访谈等形式，了解敦煌文化保护传承成果，实地感受敦煌文化魅力。

实践队首先来到莫高窟公墓区，聆听常书鸿、段文杰等先辈事迹，并鞠躬致敬。随后，实践队前往敦煌研究院陈列中心、融媒体中心、文物数字化研究所等地参观。

在敦煌研究院陈列中心，实践队指导老师、西北工业大学文化遗产研究院教授赵晓星结合莫高窟多个复制窟和壁画临摹作品，为队员细致讲授了飞天艺术演变脉络。

敦煌研究院融媒体中心主任杜鹃向队员们介绍《敦煌岁时节令》、“云游敦煌”小程序等原创数字作品，并围绕敦煌文化数字传播、年轻化表达等与队员进行交流。杜鹃表示，数字化是传统文化传承发展的必然方向，希望高校发挥在测绘、计算机等方面的学科优势，助力敦煌文化创新传播。

走进敦煌研究院文物数字化研究所，队员细致了解壁画高清拍摄、图像修复、彩塑三维扫描和数据归档流程，并就高清成像、AI壁画识别等话题与技术人员展开对话，直观感受科技如何赋能石窟保护。

活动期间，实践队还深度对话敦煌研究院研究馆员赵声良、敦煌研究院考古研究所所长